



**Gordon Ellis & Co**

Trent Lane  
Castle Donington  
Derby DE74 2AT  
England

Tel: (01332) 810 504  
Fax: (01332) 850 830  
enquiries@gordonellis.co.uk  
www.gordonellis.com

Company registered in England  
No. 231734

VAT No. GB 428 4666 26



**Part number:**  
6007, 6007/H



**Max Weight Limit:**  
30 stone, 190kg, 420lbs

**Made in UK**  
Registered Design

## Derby Bath Board



The Derby Bath Board fits over the bath to help those with stiff joints or poor balance to have a safe and relaxing shower or bath. Please do not use for any other purpose.

### Box Includes:

- 1 x Derby Bath Board
- 4 x Pillars
- 4 x Screws
- 1 x Handle (only with product code 6007/H)

### Fitting Instructions:

1. Fasten two pillars at each end of the bath board through the outermost slots with two screws. If fitting the handle to the board, insert the screws into the holes in the handle before putting through the board and screwing into the pillars (see diagram 1).
2. Position the bath board over the bath ensuring that the rear upstand is on top.
3. Adjust the pillars for a secure fit against the sides of the bath (see diagram, 2). Avoid the board overhanging the side of the bath.
4. Tighten the wingnuts to secure the pillars in positions (see diagram 3).
5. Test the board to ensure it is stable on the bath.
6. Check the security of the board before each use.
7. Clean with a non-abrasive disinfectant.

### Please Note:

- Individuals who use a bath board need to be able to lift their legs over the bath side, or have assistance to do so from a carer.
- Keep away from children unless supervised.
- Some users may find it appropriate to place a folded towel on the board to prevent risk of trapping parts of the body.

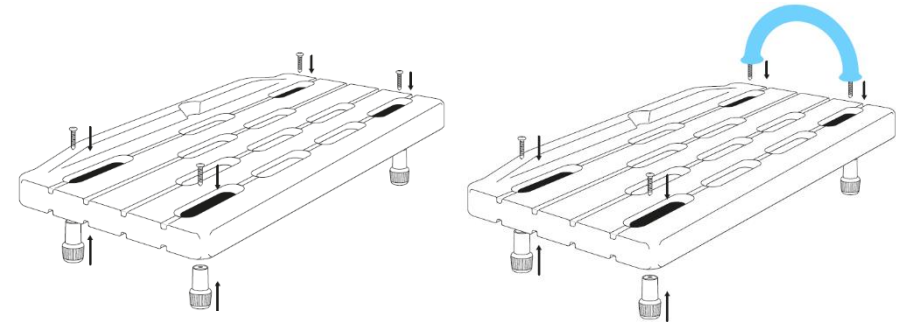


Diagram 1

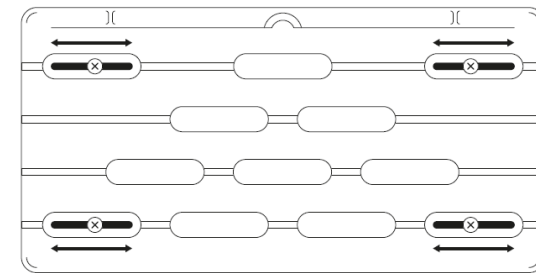


Diagram 2

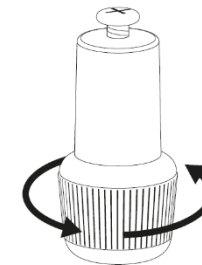


Diagram 3

## French

Instructions de Montage :

- Fixez deux pieds à chaque extrémité de la planche de bain à l'aide de deux vis en les faisant passer par les fentes se situant le plus à l'extérieur. Si vous fixez la poignée à la planche, placez d'abord les vis dans les trous de la poignée, puis à travers la planche et vissez-la dans les pieds (voir illustration 1).
- Placez la planche de bain sur la baignoire en vous assurant que le rebord postérieur soit en haut.
- Faites glisser les pieds de façon qu'ils touchent les bords intérieurs de la baignoire (voir illustration 2). Évitez que la planche dépasse de la baignoire.
- Serrez les écrous à oreille afin de maintenir les pieds dans cette position (voir illustration 3).
- Testez la planche pour vous assurer qu'elle soit solidement fixée sur la baignoire.
- Vérifiez la sécurité de l'installation de la planche avant chaque utilisation.
- Nettoyez la planche de bain avec un désinfectant non-abrasif.

### Avertissement :

- Les personnes qui utilisent une planche de bain doivent être en mesure de soulever leurs jambes et de les passer au-dessus du rebord de la baignoire ou de se faire aider.
- Tenir hors de portée des enfants sans surveillance.
- Certaines personnes préféreront poser une serviette sur la planche de bain afin d'éviter de se coincer certaines parties du corps.

## Spanish

Instrucciones de instalación:

- Fije dos soportes en las ranuras más exteriores de cada extremo del asiento para bañera utilizando dos tornillos. Si va a montar el asa del asiento, inserte los tornillos en los agujeros del asa antes de pasarlos a través del asiento y atornillarlos en los soportes (ver el diagrama 1).
- Coloque el asiento sobre la bañera asegurándose de que el saliente quede encima por su cara inferior.
- Ajuste los soportes para que encajen de forma segura contra las paredes de la bañera (ver el diagrama 2). Evite que el asiento sobresalga del borde de la bañera.
- Apriete las palomillas para fijar los soportes en sus posiciones (ver el diagrama 3).
- Pruebe el asiento para asegurarse de que queda estable sobre la bañera.
- Compruebe que el asiento sea seguro antes de cada uso.
- Utilice un desinfectante no abrasivo para su limpieza.

### Por favor, tenga en cuenta que:

- Las personas que utilicen el asiento para bañera deben ser capaces de levantar sus piernas sobre el borde de la bañera o disponer de asistencia por parte de un cuidador para hacerlo;
- Se debe mantener fuera del alcance de los niños, a menos que estén bajo supervisión;
- Algunos usuarios pueden considerar adecuado colocar una toalla doblada sobre el asiento para evitar el riesgo de que partes del cuerpo queden atrapadas.

## German

Montagehinweise:

- Befestigen Sie die zwei Stützen an beiden Enden des Badebretts mit zwei Schrauben, welche durch die äußersten Schlitzte gesteckt werden. Wenn Sie den Handgriff am Brett anbringen, stecken Sie die Schrauben zuerst in die beim Handgriff vorhandenen Löcher, bevor Sie diesen am Brett anbringen und an den Stützen befestigen (siehe Diagramm 1).

- Positionieren Sie das Badebrett auf der Badewanne und stellen Sie sicher, dass die Rückwand sich oben befindet.

- Positionieren Sie die Stützen für einen sicheren Halt gegen die Seiten der Badewanne (siehe Diagramm 2). Vermeiden Sie, dass das Brett über den Rand der Badewanne hängt.
- Befestigen Sie die Flügelmuttern, um die Stützen in dieser Position zu fixieren (siehe Diagramm 3).
- Prüfen Sie das Brett, um sicherzustellen, dass es sicher auf der Badewanne angebracht ist.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung die Sicherheit des Bretts.
- Reinigen Sie es mit einem nichtscheuernden Desinfektionsmittel.
- Bitte beachten Sie:**
  - Personen, die ein Badebrett verwenden, müssen in der Lage sein, ihre Beine über den Badewannenrand zu heben oder benötigen hierfür Hilfe von einer betreuenden Person.
  - Von Kindern fernhalten, solange diese nicht beaufsichtigt werden.
  - Für einige Benutzer könnte es sich empfehlen, ein gefaltetes Handtuch auf das Brett zu legen, damit das Risiko eingeklemmter Körperteile vermieden wird.

## Italian

Istruzioni di montaggio:

- Utilizzando due viti, passanti attraverso le fessure più esterne della tavola da vasca, fissare i due montanti alle due estremità della stessa. Per il montaggio delle maniglie, inserire le viti nei fori della maniglia prima di farle passare attraverso la tavola, poi avvitare ai montanti (vedere figura 1).
- Posizionare la tavola sopra la vasca, assicurandosi che il supporto posteriore sia rivolto verso l'alto.
- Regolare i montanti affinché si adattino al meglio ai lati della vasca (vedere figura 2). Evitare che la tavola sporga dai lati della vasca.
- Stringere i dadi a farfalla per fissare i montanti in posizione (vedere figura 3).
- Verificare la stabilità della tavola sulla vasca.
- Eseguire questa verifica prima di ogni utilizzo della tavola.
- Pulire con un disinfettante non abrasivo.

### Attenzione:

- Le persone che fanno uso di una tavola da vasca devono essere in grado di sollevare le gambe oltre il bordo vasca, o di avere l'assistenza di una badante per farlo.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini, a meno che non vi sia la supervisione di un adulto.
- Alcuni utenti potrebbero trovare opportuno posizionare un asciugamano ripiegato sulla tavola, affinché non vi restino incastrate parti del corpo

## Portugese

Instruções de Montagem:

- Aperte dois pilares em cada extremidade da tábua de banho através das ranhuras mais periféricas com dois parafusos. Se montar a pega na tábua, introduza os parafusos nos orifícios da pega antes de passarem pela tábua e serem aparafusados aos pilares (ver o diagrama 1).
- Posicione a tábua de banho sobre a banheira, assegurando-se de que a parte superior traseira esteja no topo.
- Ajuste os pilares para um encaixe seguro contra as laterais da banheira (ver o diagrama, 2). Evite que a tábua penda para a lateral da banheira.
- Aperte as porcas para fixar os pilares nas posições (ver o diagrama 3).
- Teste a tábua para garantir que esteja estável na banheira.
- Verifique a segurança da tábua antes de cada utilização.
- Limpe com um desinfetante não abrasivo.

### Por Favor, Note:

- As pessoas que utilizarem uma tábua de banho têm de conseguir levantar as pernas de modo a passarem por cima das laterais da banheira ou ter a ajuda de um(a) assistente para o fazer.
- Manter afastado das crianças exceto quando existir supervisão.
- Alguns utilizadores podem achar apropriado colocar uma toalha dobrada na tábua para evitarem o risco de prender partes do corpo.

## Norwegian

Monteringsanvisning:

- Fest de to søylene i hver ende av badebrettet gjennom de ytterste sporene med to skruer. Hvis du monterer håndtak til brettet, sett skruene i hullene i håndtaket før de settes gjennom brettet og skru inn søylene (se diagram 1).
- Plasser badebrettet over badekaret slik at den bakre kanten er øverst.
- Juster søylene slik at de er godt tilpasset mot sidene av badekaret (se diagram, 2). Unngå ar brettet henger over siden på badekaret.
- Skru til vingemutteren for å feste søylene på plass (se diagram 3).
- Sjekk brettet for å være sikker på at det er plassert stabilt på badekaret.
- Kontroller at brettet er sikkert før hver bruk.
- Rengjør med et desinfeksjonsmiddel som ikke etterlater skrapet.
- Merk:**
  - Personer som bruker badebrettet må være i stand til å løfte bena over siden av badekaret, eller få hjelp av en omsorgsperson til å gjøre det.
  - Hold barn uten tilsyn vekk fra brettet.
  - Enkelte brukere kan finne det hensiktsmessig å plassere et brettet håndkle på brettet for å hindre at deler av kroppen blir klemt.

## Danish

Monteringsvejledning:

- Fastgør de to lameller på hver ende af badekarsbrættet gennem de yderste huller med to skruer. Hvis håndtaget skal monteres på brættet, skal du indsætte skruerne i hullerne i håndtaget, før du sætter det gennem brættet og skruer det fast til lamellerne (se diagram 1).
- Placer badekarbrættet over badekarret, og sørg for, at den bageste opretstående anordning er øverst.
- Juster lamellerne, så de sidder fast mod badekarrets kant (se diagram, 2). Undgå, at brættet hænger ud over kanten af badekarret.
- Spænd fingerskruerne, så lamellerne sidder på plads (se diagram 3).
- Afprøv brættet for at sikre, at det sidder stabilt på badekarret.
- Kontroller, at brættet er sikkert før hver brug.
- Rengør med ikke-slibende desinfektionsmiddel.

### Bemærk:

- Personer, som bruger et badekarsbræt skal kunne løfte benene ud over badekarrets kant eller have hjælp til dette af en hjælper.
- Hold brættet væk fra børn, medmindre de er under opsyn.
- Nogle bruger vil have glæde af at placere et foldet håndklæde på brættet for at forhindre fare for at kropdele fanges i brættet.

## Dutch

Montagevoorschriften:

- Monteer twee pootjes op elk uiteinde van de badplank. Plaats de pootjes in de buitenste sleuven en bevestig met schroeven. Bij gebruik met de handgreep, monteer de schroeven dan door de

- gaten in de handgreep voordat u de schroeven door de sleuven voert en de pootjes bevestigt (zie afbeelding 1).
- Plaats de badplank over het bad met de opstaande rand aan de achterkant naar boven gericht.
  - Verschuif de pootjes zodat de badplank geklemd wordt tegen de zijkant van het bad (zie afbeelding 2). Zorg dat de badplank niet over de zijkanten van het bad hangt.
  - Draai de vleugelmoeren aan om de pootjes in de gewenste positie vast te zetten (zie afbeelding 3).
  - Test of de badplank stabiel is gemonteerd op het bad.
  - Controleer de badplank vóór elk gebruik.
  - Reinig met een niet-schurend ontsmettingsmiddel.

### Let op:

- Personen die gebruik maken van de badplank moeten in staat zijn om hun benen over de rand van het bad te heffen of assistentie hiervoor krijgen van een verzorger.
- Buiten bereik van kinderen bewaren, tenzij onder toezicht.
- Sommige gebruikers willen graag een gevouwen handdoek op de plank om te voorkomen dat lichaamsdelen bekneld raken.

## Greek

Οδηγίες στήριξης:

- Στερεώστε τους δύο στύλους σε κάθε άκρο του καθίσματος της μπανιέρας μέσω των ακραίων υποδοχών με δύο βίδες. Αν στερεώνετε το χερούλι στο κάθισμα, εισάγετε τις βίδες μέσα στις τρύπες στο χερούλι πριν τις περάσετε μέσα από το κάθισμα και τις βιδώσετε μέσα στους στύλους (δες διάγραμμα 1).
  - Τοποθετήστε το κάθισμα της μπανιέρας πάνω στο στη μπανιέρα διασφαλίζοντας ότι ο πίσω ορθοστάτης είναι από πάνω.
  - Προσαρμόστε τους στύλους για ασφαλή στερέωση στις πλευρές της μπανιέρας (δες διάγραμμα 2). Αποφύγετε το να προεξέχει το κάθισμα από το πλευρό της μπανιέρας.
  - Σφίξτε τις πεταλούδες για να ασφαλίσετε τους στύλους στη θέση τους (δες διάγραμμα 3).
  - Δοκιμάστε το κάθισμα για να διασφαλίσετε ότι είναι σταθερό στη μπανιέρα.
  - Ελέγξτε την ασφάλεια του καθίσματος πριν από κάθε χρήση.
  - Καθαρίστε με ένα μη λειαντικό απολυμαντικό.
- Παρακαλούμε Σημειώστε:**
- Τα άτομα που χρησιμοποιούν κάθισμα μπανιέρας πρέπει να είναι ικανά να σηκώσουν τα πόδια τους πάνω από τη μπανιέρα, ή να μπορούν να το κάνουν με τη βοήθεια ενός φροντιστή.
  - Κρατήστε το μακριά από παιδιά εκτός αν υπάρχει επίβλεψη.
  - Μρικοί χρήστες μπορεί να θεωρήσουν κατάλληλη την τοποθέτηση μίας διπλωμένης πετσέτας πάνω στο κάθισμα για την αποφυγή κινδύνου παγίδευσης μερών του σώματος.

## Finnish

Asennusohje:

- Kiinnitä kaksi tukipilaria ammelaudan kumpaankin päähän uloimpien aukkojen läpi kahdella ruuvilla. Jos asennat kahvan lautaan, aseta ruuvit kahvan reikiin ennen kuin panet ne laudan läpi ja ruuvaat kiinni tukipilareihin (ks. kuva 1).
- Sijoita ammelauta kylpyammeen päälle ja varmista, että takaseinäke on ylöspäin.
- Säädä tukipilareita ammeen reunoja vasten tukevan istuvuuden varmistamiseksi (ks. kuva 2). Älä anna laudan ulottua ammeen reunan yli.
- Kiristä siipimutterit varmistaaksesi tukipilareiden asennon (ks. kuva 3).
- Testaa, että lauta istuu tukevasti ammeen päällä.
- Tarkista laudan turvallisuus ennen jokaista käyttökertaa.

7. Puhdista hankaamattomalla desinfiointiaineella.

**Huom:**

- Ammelautaa käyttävien henkilöiden on kyettävä nostamaan jalkansa ammeen reunan yli tai heillä on oltava siinä apuna hoitaja.
- Pidä lasten ulottumattomissa, ellei heitä valvota.
- Jotkut käyttäjät pitävät aiheellisena asettaa taitetun pyyhkeen ammelaudalle välttääkseen ruumiinosien takertumisriskin.

**Swedish**

Instruktioner:

- 1.Sätt fast två kantstoppare vid var kortsida på badbrädan och fäst med två skruvar. Om ett handtag används, sätt in skruvarna i handtagshålet innan handtaget sätts i brädan och innan ni skruvar fast det i kantstopparna (se diagram 1).
  2. Kontrollera att badbrädan sätts med den rätta sidan upp, vilken har en lätt förhöjning där ryggen ska vara.
  3. Justera kantstopparna så att de sitter säkert mot sidan av badet (se diagram 2).
- Undvik att badbrädan hänger över badets sida.
4. Spänn fast vingmuttrarna för att hålla kantstopparna i rätt position (se diagram 3).
  5. Testa badbädan för att vara säker på att den sitter stadigt över badet.
  6. Kontrollera säkerheten av brädan varje gång den ska användas.
  7. Rengör med ett milt renöringsmedel.

**Var vänlig notera:**

- Individer som använder en badbrädan måste kunna lyfta sina ben över badets sida, eller få hjälp ifrån en vårdare att göra så.
- Håll borta ifrån barn utan tillsyn.
- Vissa personer väljer att lägga en handuk över badbrädan för att undvika att fastna med någon kroppsdel.